

Виходить у Львові що
зни (крім неділі і гр.
кат. субот) о 5-й го-
дині по полуночі.

Редакція і
адміністрація: удача
Чарнецького ч. 8.

Листи приймають са
лиш франковані.

Рукописи звертають са
зни на окреме жалюзі
і за зажежену оплату
поштової.

Рекламації воганече-
вані вільні від оплати
поштової.

Передплата у Львові
в бюро дневників Люд.
Пльона і в п. к. Стар-
оствах на провінції:
на цілий рік зр. 2·40
на пів року зр. 1·20
на четверть року " — 60
місячно . . . — 20
Поодиноке число 1 кр.

З поштовою пере-
 силкою:

на цілий рік зр. 5·40
на пів року зр. 2·70
на четверть року зр. 1·35
місячно . . . — 45
Поодиноке число 3 кр.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Наша політика.

(Образки і характеристики повиборової).

Вибори до Сейму, слава Богу, проминули; дописувателі до всіляких газет з де більшого вже повідомлювалися і розбудженні пристрасти починають вже потрохи втихомиритися. Не втихомирились ще лише і не так скоро втихомиряться у тих, у котрих акція виборча зачепила їх особисту амбіцію або особистий інтерес. Можна тепер спокійніше придивитися до нашій акції виборчій і на підставі справоздань о ній одіячи докладніше не лише саму ту акцію, але й ті провідні гадки, з якими наша, руска суспільність до неї приступала, ту політику, якої виразом повинна бути кожда акція виборча до законодавчих тіл. Невідрядний, невеселий образ представить нам ціла сегорічна акція виборча, але для науки в будучності мусимо і мути близьше придивитися. Не думаємо тут писати якої історії сегорічних виборів, не хочемо тут широко, розводитися над самою агітацією виборчою, котра буваває всюди, навіть і у однозначних народів найпрізвищніші, а тим більше мусить тути такою там, де живуть побіч себе або суть помішані з собою ріжнородні елементи народні; обмежимось лише на найважливіших моментах, характеризуючих специально наші, рускі відносини. А поки що мусимо лише то сказати, що велике щастя, що вибори до Сейму і до Ради державної не відбуваються що року, а то Русині (ласкаві читателі нехай вибачать нам за слово) захерли бися так як ті два вовки, що з них лише хвости позіставали. Сегорічна акція виборча робила бо дійстно таке враження, як коли-б тут не роз-

ходилося о нічого більше, як коли-б вибори відбувалися — о тім не потребуємо писати. І „головні“ і „незалежні“ не внесли в акції виборчі того, чого бажали, або чого сподівалися. — О московілах нема що й говорити; для них то впрочому і байдуже, бо вибори для них чи сяк чи так не мають великої важливості, хиба що їм може жаль того, що утратили один спосіб шкодження рускій справі. — Що вибори не вишли так, як того одна і друга частина Русинів бажала і може сподівалася, на то зложилося кілька чинників, а передовсім: брак народної роботи взагалі, брак солідарності і централізації в проводі і брак роботи таки в самій акції виборчій, а дальша тактика політична і тактика в акції виборчій. Пригадаємо лише, що ми ще в самім початку акції виборчої вказували на то, що у нас нічого не треба робити, що не робячи ані комітет головний, ані комітет незалежній. То, що може котрійсь з тих комітетів висловив тілько а тілько письмом або відозвою на провінцію, то ще за мало, то не значить майже нічого. Ми вказували тоді на то, що комітет головний міг бути перевести яких 20 своїх кандидатів, а то припускали ми на основі імовірного обчислення („Діло“ говорить нині навіть про 25 кандидатах — на основі якого обчислення, не знаємо), але треба було робити, а не чекати готового.

Та не дяш сама акція виборча, але й по-
літична робота по виборах єсть вельми харак-
теристична для нашої політики і від тої пови-
борової роботи хочемо зачати.

1.

Скажи татові! — або: Два політичні документи.

Зачиємо від порівняння: Хто ж не знає, як то часто межи дітьми водяться: два хлопці буються, слабший з сильнішим, а третій, майже завсігда той, що намавляє слабшого до бійки, стоять з боку і дивиться. Коли сильніший побив слабшого, той третій піддає зараз раду: Іди — каже — скажи татові!

Отаке саме вражене роблять і оба документи оголошені в „Ділі“ по виборах: відозва „Народної Ради“ під заголовком: „До всіх честних Русинів Галичини“, підписані головою „Народної Ради“ п. Юліяном Романчуком і секретарем тодішнім Ради дром Андреєм Косом.

Що сегорічні вибори до Сейму не випали для Русинів так, як би того можна було бажати, а навіть як би того можна було споді-

вітати — о тім не потребуємо писати. І „головні“ і „незалежні“ не внесли в акції виборчі того, чого бажали, або чого сподівалися. — О московілах нема що й говорити; для них то впрочому і байдуже, бо вибори для них чи сяк чи так не мають великої важливості, хиба що їм може жаль того, що утратили один спосіб шкодження рускій справі. — Що вибори не вишли так, як того одна і друга частина Русинів бажала і може сподівалася, на то зложилося кілька чинників, а передовсім: брак народної роботи взагалі, брак солідарності і централізації в проводі і брак роботи таки в самій акції виборчій, а дальша тактика політична і тактика в акції виборчій. Пригадаємо лише, що ми ще в самім початку акції виборчої вказували на то, що у нас нічого не треба робити, що не робячи ані комітет головний, ані комітет незалежній. То, що може котрійсь з тих комітетів висловив тілько а тілько письмом або відозвою на провінцію, то ще за мало, то не значить майже нічого. Ми вказували тоді на то, що комітет головний міг бути перевести яких 20 своїх кандидатів, а то припускали ми на основі імовірного обчислення („Діло“ говорить нині навіть про 25 кандидатах — на основі якого обчислення, не знаємо), але треба було робити, а не чекати готового.

Ну, але сталося! Замість же тепер ваятися до розумної роботи від самого споду, ми почали насамперед самі між собою жертити а відтак посылати в широкі маси народу поклики того рода, що лише більше можуть в нім підкорвати охоту до власної роботи і віру у власні сили. Як колись „Діло“ називало отчайдухами тих, що вічно лише пропагували політику абетиненці, так повинно би нині називати отчайдушною політикою тих, що пускають того

ревматизм, хоробу Брайта, камінь, тифус і т. д., бо аж тоді можна знати, як її стеречи ся. Одною із таких недуг, котрих можна далеко лекше устеречи ся, як опісля з них вилічити ся, єсть ревматизм або гостець, недуга, котрій дуже легко підпадають і старі і молоді, а вже найчастіші люди бідні а при тім ще й темні, непросвічені, що не лише не знають, як стеречи ся від неї, але й як опісля давати собі раду.

Бувають нераз такі випадки, що чоловік при роботі зігне ся, а відтак вже не може випростувати ся, бо в крижах его страшно болить. Наші люди кажуть тоді, що єго „підвіяло“; в німецькім народі єсть повірка, що то когось чирваниця пострілила і для того ту слабість називають „пострілом чирваниці“ (Nehenschuss). В іншім випадку дістає чоловік великого болю в суставах, не може н. пр. рушити ногою або й обома; біль бував страшний, якесь рване і лупане, що чоловік аж не знає, що собі робити. Ба, той біль не в одній місці чути; він віби пересуває ся; раз рве і лупає в одній місці, другий раз в другім; годі зміркувати, де саме болить. Може то й від того, що біль той пересуває ся, ніби гостить що раз в іншім місці, назвали у нас єго „гістцем“. Часом веуне ся гостець в кармі, в шию і викривить голову; інши разом в лопатку, в плече або рамя і чоловік не може рушити рукою, бо скоро лише рушить, заболить єго страшенно. То біль ревматичний або гостцевий. Наші люди, не знаючи звідки та недуга бере ся

Ревматізм або гостець і ліки від него.

Кілько недуг на світі? — Безліч! А чому ж кажуть, що давніше не було тільки всіляких недуг, що нині, і люди давніше так не хорували, як нині хорують?

Недуга як тінь держить ся чоловіка і ще ве було такого, котрый би від свого уродження аж до самої смерті ані разу хоч би трошки, хоч би на короткий час не захорував — тай не буде. Від коли люди на світі, від тогоди всілякі недуги. Було їх і давніше богато, але люди не знали ся на них так, як знають ся нині. Велизейний поступ в науках подав способи не лише пізнати дуже докладно будову людського тіла, але й вислідити причини всіляких недух; показало ся, що тих причин есть дуже богато а тає саме мусить бути богато і недуг. Щоби ж однак борзо розізнані ся в тих недугах і їх причинах, показалася також і потреба понадавати недугам всілякі назви. Коли давніше хтось занедужав, а другі звідували ся про єго здоровле і питали, що ему такого, то їм відповідали лише коротко: „васлаб“ або „слабий“, бо ніхто не вінав сказати, що слабому хвобу. Нині ж на таке питане відповідають зараз: має запалені легені, катар жолудка, туберкули, дифтерію, інфлюенсу,

рода поклики в народ. Бо просимо зважити: "Народна Рада" не знала іншої ради, не мала нічого пильнішого, як лише у своїй згаданій повисше відозві так відозвати ся до народу:

"Конституція дала нам способи до оборони — користаймо з тих способів!"

"Нехай передовсім цілій народ заложить грімкий протест против поступовання з нами! Нехай ціла Русь галицька обізве ся так голосно, щоби її аж у Відни було чути! Нехай наш голос дійде аж до цісарської палати і нехай его почують всі народи!"

"Се мусить зробити цілій народ! Нам треба той голос піднести від всіх головніших осередках нашого краю, а всюди тисячами уст! Всюди нам заложити протест против незаконних виборів до сейму, котрого отже не можемо признати правним аві важним, і також ще против інших кривд наших, а відтак вибрati депутатію, котра би з тими кривдами станула перед цісарським троном."

"Покажім, що нас не зломано, не прибито, лише виївано і роздрочено".

Оттак віддавало ся "політичне" товариство "Народна Рада"! Купа пустих слів і більше нічого. Аж соромно, що так віддаває ся політичне товариство, в котрім преці повинні бути передувати якісь дійстні політики. Нехай була "Народна Рада" підождала на справозданні в "Ділі" дописувателя із Староміщини а байди відказу независимого комітету, що появилася в три дні опісля, а можеби була не пущена в світ таких пустих і неполітичних слів, від котрих аж соромно стає.

До кого-ж віддавають ся підписані на першім документі панове Романчук і др. Кос, коли підписані на відозві независимого комітету панове Нагірний і Белей, також члени "Народної Ради" кажуть:

"В многих повітах ми не ставили наших кандидатів. Причина того була переважно в апатії нашої інтелігенції, та в непорадності або несъ відомості нашого народу. Духовенство наше, єдина майже інтелігенція руска по селах, в многих сторонах непамятна на свій горожанський обов'язок, як і на свій правдивий інтерес, зовсім

полишило свою паству і не пішло за прикладом своєї братії в інших повітах..."

Питаємо ся тепер: чи треба ще лішого доказу безголовної політики, як в отсіх двох документах, в котрих два члени "Народної Ради" кличуть: Протестуйте! — а два другі доказують, що нема кому протестувати?

Нехайже нам тепер хто пояснить той по-літичний вазив "Народної Ради": "Нехай ціла Русь галицька обізве ся так голосно, щоби її аж у Відни було чути!" Ну-ко, панове з "Народної Ради", будьте ласкаві та скажіть, як то зробити? — Кождий спокійно і безпристрастно мислячий чоловік скаже вам, що на то єдиний спосіб: Куба н. пр. обзыває ся, що її чуяте аж в Іспанії. Чи так мала би і могла ціла Русь галицька зробити, котрій панове Нагірний і Белей в імені независимого комітету виставили так гарне съвідоцтво?! — Ми перевонані, що др. Кос ве читав сеї відозви, коли єї підписав, хиба лиши пяте через десяте, бо він преці знає ся на параграфах.

Але нехай там; ми перевонані, що й н. Романчук не розбирав значення цих слів, а ма-буть мав тут на думці віча, до котрих заважала і відозва независимого комітету та відозва з Бережанщини з підписом дра Андрія Чайківського попереду, а на котрих мала би вибрати ся депутатія до Е. Вел. Цісаря.

Питаємо ся тепер: чи не дитиняча се робота? Чи не виходить то на повисше порівнання на самім початку? Чи такі повинні робити зрілі мужі і політики? З яким же лицем станула би така депутатія перед Монархом по виставленю так гарного съвідоцтва рускому народові независимим комітетом? Хиба ж ми самі таки вже зовсім не винуваті? А відтак чи годить ся до таких справ, в котрих і на нас самих лежить вина, мішати Найдостойніші особу Е. Вел. Цісаря? Чи має ся ту певність, що така депутатія була би приняті? А хоч би й була, то остаточно ціла справа мусіла би таки оцінити ся в правительстві, де як "Діло" іронічно писало "міністер справ внутрішніх, гр. Баден", має правдиві відомості о ході цілої акції виборчої, веденої намістником гр. Баденом. Сама особа Монарха в справах виконування

прав і обов'язків конституції не рішав нічого. Як же можна тут мішати до такої справи особу Монарха і втягати в спори народні? Дальших висновків з такого поступовання не хочемо робити, а скажемо лише коротко, що то було би крайно нельояльно і не так як пристало на горожан держави. То не була би політика лиш робота розжаленої чи розсердженої дитини.

Не пишемо сего для того, щоби так не роблено, як дораджують політики в "Народної Раді", лише для того, щоби не настутило відтак розчаровання, котре би ще більше ослабило наш народ і до послідка підорвало довіре до тих проводирів, котрі остаточно роблять як відомі, а не винуваті тому, що лішше не знають. По нашій думці лішше лишти на боці пусті демонстрації, котрі остаточно можуть кінчити ся лише на заказі, от як н. пр. віче в Бережанщині, а відять ся до тихої а широї роботи около просвіти народу і підношення его матеріяльного добробуту. З самої політики наш селянин ситий не буде, бодай не так борзо, а заким політичне сонце зійде — роса, нужда, очі війсть!

Перегляд політичний.

Побут Е. Вел. Цісаря в Загребі звертає на себе увагу цілої Монархії. Разом з Е. Величеством перебуває в Загребі шістьох угорських міністрів, котрі приїхали ще в неділю вечором. В неділю вечором приїхав також губернатор з Реки гр. Батіяні. На дівірці повітав Е. В. Цісаря Найдост. Архікнязь Леопольд Сальватор. До палати бана їхав Е. Величство в супроводі Архікнязя. В слідуючих виїздах Цісаря на торжественні інавгурації краєвих заведень проводили Цісаря на переміну угорський міністер президент Банфі і бан горватський. Поторжественних представленах депутатій удав ся Е. В. Цісар на торжество закінчення будови народного театру і при тій нагоді прирік давати в своїх приватних фондів річно 10.000 вр. субвенції для театру. Відтак доконав Цісар отворення будинку школи реальної і будинку кон-

в чім має гостець свою причину, приписують єго якісь нечистій або чародійній силі. Коли яка жінка наセルі замедуже на гостець, то певно зараз скаже, що єї "підоляла" єї недобра сусідка. Коли звіся ся вітер і зробить ся вир, що порох з землі та сьміте підймає високо вгору, то кажуть, що чорт "желает ся"; на таке місце не вільно ставати, бо нечиста сила нападе гостець на чоловіка. Наука не хоче вірити в чарі і забобони, а шукає причин ревматизму дениде.

Єсть головно двоякій ревматизм або гостець: ревматизм в суставах і ревматизм в мушкулах. А щоби зрозуміти причину обох сих недуг, треба насамперед знати, що суть суставі і мушкули.

Кости в чоловіці суть всіляко сполучені з собою. Дорослий чоловік має в собі 213 костей. Одні з них держать ся з собою так, що одна кістка входить в другу дрібонькими зубцями, от так н. пр. як коли-б хтось всунув пальці однієї руки межи пальці другої, або одна кістка входить в другу клином, або наконець одна кістка пристає до другої і їх вяже з собою хреставка. Такі кости не можуть кожда окремо порушати ся, бо суть нероздільно сполучені з собою. Другі кости суть знов так сполучені з собою, що одна коло другої може порушати ся. То місце, де такі дві кости сходяться з собою, називається суставом. Такі сустави суть н. пр.: коліна, лікті, місця межі по-одинокими чіколонками в пальцях і т. д. В тім місці, де є сустав, бував одна кістка звичайно круглава, гладка, вкрита еластичною хреставкою; друга ж кістка є відповідно вижолоблена і так само гладка та вкрита еластичною хреставкою. То місце, де сходяться обі кости, є доокола закрите привязкою і називається суставною ямкою. На тій привязці є із середини ямки точечка болонка, котра виpusкає з себе густавий, подібний до білка плив, т. зв. смаровиле, котре заедно вливається до суставної ямки і підмищує юсти, щоби они могли добре порушати ся. Крім того суть її другі привязки, котрі держать одну кістку з

другою. Де кість в суставі є кругла і входить в круглову ямку другої кости, там, може одна кість обертати ся в другій досить свободно майже зовсім доокола, на скілько то додпускають єї привязки. В інших случаях можуть кости в суставі лише нагннати ся до себе, от так як н. пр. може, котрий можна отворити і знову зложити.

Мушкули знов суть то тонесенькі волоконця, котрі мають то своєство, що можуть стягати ся і розтягати ся. Тоті волоконця суть повязані з собою в більші або менші вязаночки і творять мушкулову ткань, в котрій знаходяться кровоносні жилки і нерви. Всі мушкули творять мясо або тіло у чоловіка. Коли виміти з мушкулові одно волоконце і придивитися ся ему через сильно побільшаюче скло, то видно на нім якісь поперечні смуги чи карби. На інших волоконцях знову не видно тих смуг; они суть зовсім гладкі. Дослідні показали, що кожде волоконце мушкулове має зверхка тонесеньку піл'ючку, ніби мішочок, в котрій знаходить ся рідка маса мясна, котра має то що може стягати ся і розтягати ся. Тоті волоконця, що суть вібі карбовані, можуть тоді стягати ся і розтягати ся, коли чоловік хоче, а волоконця гладкі стягають ся і розтягають ся лише самі від себе. Поперечні смуговаті волоконця знаходяться в тих мушкулах, що творять темно червоне, сочисте мясо і суть причіплені до костей; гладкі волоконця суть в мушкулах, що творять блідо червоне мясо і вистелють всі внутрішні ями в чоловіці, всі проводи кишкові і кровоносні жили та дають їм можність стягати ся і розтягати ся.

Як вже сказано, лучать ся волоконця мушкулові в більші або менші вязанки і ті вязанки називають мушкулами. Вязанок, що складаються з самих поперечні смуговатих волокон, є в людській тілі більше як 500, а обчислено, що на один квадратовий центиметр бував пересічно по 28.000 волокон. Кожда більша вязанка мушкулів є вкрита привязкою піл'юкою, під котрою суть знов менші вязанки,

з котрих кожда окремо має свою слівку або так звану похвію мушкулову, від котрої їдуть дальші її частини до середини мушкулів і творять ще менші вязанки, або навіть сягають поміж підяною волоконця і так піл'ю мушкул ділить на частини. Мушкули пристають або безпосередно до костей, або з них виходить привязкова ткань, котра творить білі жили або стегна, котрі прічіпають ся до костей. Коли мушкул стягається, корочиться, тягне за собою і жилу або стегно, а стегно знов тягне кістю і тим способом порушає її. Суть такі мушкули, котрі призначенні на то, щоби згинати частини тіла н. пр. руки або ноги і они називаються згиначами; по протилежній їх стороні суть тоді мушкули, що відгинують частини тіла, і ті називаються ся відгиначами. Суть відтак мушкули, котрі пристають на то, щоби згинати частини тіла н. пр. руки або ноги і они називаються згиначами; по протилежній їх стороні суть тоді мушкули, що відгинують частини тіла, і ті називаються ся відгиначами. Суть відтак мушкули, котрі пристають на то, щоби згинати частини тіла н. пр. руки або ноги і они називаються згиначами; по протилежній їх стороні суть тоді мушкули, що відгинують частини тіла, і ті називаються ся відгиначами.

Мушкули лежать на костях верствами. Місцями творять они лише одну верству, місцями же лежать дві, три або й більше верств одні на другій. Поміж тими верствами лежать грубі кровоносні жили і нерви, котрих мушкули хоронять від якогось складення але самі тиснуть на них при кождім руху і тим способом мають значний вплив на кружене крові і вражливість нервів.

По сим поясненю можемо тепер приступити до самого поясненя ревматизму.

Найчастішее в пізній осені, коли вже настане великий холод, а при тім перепадають і часті дощі, а так само і в першій весні, коли ще воздух не прогріється достаточно, а від топніючого снігу дуже вогнко, находить на людій недуга, котре дає ся тим пізнати, що недужий діє на сильного лупання в костях, найчастішее в суставах, в руках і ногах. Біль той дає ся особливо тоді почуті, коли чоловік трохи замрзне, хоче рушити ся або щось робити. За кождим рухом здавається чоловікові, як коли-б в нім тіло рвалося, або як коли-б кістка мала

серваторії музичної. — Вчера вечером вийшов Є. В. Цісар з поворотом до Геделе.

Новинки.

Львів дні 17 жовтня 1895.

— З „Дністра“: Дня 17 жовтня с. р. о годині 4 пополудні відбуде ся в канцелярії товариства звичайне квартальне засідане Ради надзираючої товариства взаємних обезпеченів і взаємного кредиту „Дністер“ з слідуючим порядком днів: 1) Вибір президента, евент. заступника президента; 2) справоздане Дирекції з діяльності і рахунків по конець III ого кварталу 1895 р.; 3) справоздане комісії ревізійної; 4) справоздане комісії Ради; 5) внесене в справах огневих; 6) справоздане Дирекції в справах товариства взаємного кредиту „Дністер“; і 7) внесені членів в справах того товариства.

— Потреба епископства для американських Русинів. „Душпастир“ пише: Які відносини не відродні між американськими Русинами гр. католиками та в який спосіб можна би запобіти тому лиху, часопись „Przegląd Wszechpolski“ подає між іншим ось що: — „Число Русинів в Америці подають на 200 000. Справдити его трудно, але се певно, що оно не малі, а противно більшати буде. Тимто а найпаче супротив цокус, на які виставлені американські Русини з сторони агентів московських, що розпоряджують і богатими фондами і пропадаючими до серця людови просному іконами і богатими приборами церковними, котрі присилають з Росії, супротив двох православних епископів, що резидують в Сан Франциско і Шікаго, котрі рук не загнули, очевидна потреба утворення епископства гр. кат. руского в Америці. Доси священики рус. кат. підчинені епископам латинським, в котрих диецезії перевидають. — Преосвята Митроп. Сембраторович має іхати до Риму в нагоди заможеня через Льва XIII. нової колегії в Римі виключно призначено для Русинів. Ми певні, що порушить у Св. Отця також потребу установлення гр. кат. епископства в Півн. Америці для Русинів. На католицьких

місіях нераз дуже дрібна громадка вірних мав осібніх епископів, котрі обнявши в ново утворений місійній диецезії пастирський уряд, застають кількох священиків зложених і донечерва стараннями своїми число їх побільшується“.

— Політехніка львівська числила в минувшім році 261 слухателів, а іменно: на виділі інженерії 148, будівництва 35, будови машин 47 і хемічно-технічнім 31. Поляків було 248, Русинів 11, а надто 1 з Росії і 1 з Болгарії. Стипендій побирало в I півріці 38 а в II півріці 40 слухателів.

— Самоубийство. Передвчера вночі повісився у Львові при ул. Хорушині 33-літній фірман Михайлло Фіткарж. Від якогось часу віддавався налогові пиянства, а коли згаданої ночі вернув пияній до дому, робила ему жінка докори, що таким поводенем зводить себе і єї на нужду. Ти докори взяв він собі так до серця, що вскорі потім відобрал собі жите.

— Поєдинок. З Вадовиць доносять: В не діллю відбувся тут поєдинок на пістолети. Стріляно на віддалені 20 кроків. Жертвою поєдинку ушав капітан 56-го полку піхоти з Кракова Медрицький. Куля застригла в правім боці. Смертельно раненого перенесено до військового шпиталя, де в наслідок сильного ущиму крові вскорі помер. Медрицький був з походження Чехом і нежнатим. Давніше був стационарний в Вадовицях.

— До першої класи польської гімназії в Тишині записалося 95 учнів з 50 громад шлезьких, з Галичини походить чотирох учнів. Після звання єсть синів шлеських селян 58, ремісників 13, гірників 3, робітників фабричних 9, міщан 3, дітей родичів інших занять 15.

— Холера. Стан холери в краю з дня 15 жовтня так представляється: В повіті чортківськім в Скородинцях занедужали три особи, померли дві а одна осталася в ліченію. — В повіті гусatiнськім в Хоросткові занедужала одна особа і померла одна. — В Каменецькім повіті в Радехові осталася одна особа в ліченію. — В повіті сокальськім в Бишові було 3 недужих, з них 1 віздоровіла, одна померла, в ліченію лишіла ся одна. — В повіті тернопільськім в Буцневі занедужала одна особа, померла одна; в Терно-

полі лишилась буда одна особа недужа, занедужало дільше 6, лишило ся в ліченію 7; в Загребели занедужали дві особи, померла одна, лишила ся в ліченію одна. — В повіті теребовельськім в Янові є одна недужа особа; в Малові занедужали дві особи; в Різдвянах була одна недужа особа, занедужала одна, лишило ся в ліченію дві; в Струсові було дві недужі особи, занедужала одна, лишило ся в ліченію три; в Варваринцях є двоє недужих. Разом було недужих в попередніх днів 11, занедужало 17, віздоровіла одна особа, померло шість, лишило ся в ліченію 11. — З Волині в Росії доносять що там від 3—16-го вересня занедужало на холеру 4249 осіб, а умерло 1701. На російськім Поділлю від 17 до 23-го вересня не було ні одного випадку холери.

ТЕЛЕГРАМІ.

Віденський 17 жовтня. Посол на румунськім дворі, гр. Вельзергайм іменований первішним шефом секційним в міністерстві внутрішніх справ.

Петербург 17 жовтня. Вість о приняті офіцієрів хінських до російської армії не потверджує ся.

Лондон 17 жовтня. Туреччина приймала проект реформ вірменських, виготовлений чужими державами.

L. 13343

W Imieniu Jego Cesarskiej Mości!

C. k Sąd krajowy dla spraw karnych we Lwowie na dniu dzisiejszym pod przewodnictwem c. k. Radey Zubrzyckiego, w przytowomosci c. k. Radeów Majewskiego, Niatarskiego i Hausersa jako sędziów i c. k. praktykanta sądowego Krahla jako protokolanta, na wniesione aktom oskarżenia de praes. 25 czerwca 1894 i 12954/94 przez oskarzycielki prywatne Marye Stroynowska, Karolinę Dulębinę i Gizię Rudzińską oskarżenie po przeprowadzeniu wskutek rozporządzenia z dnia 3 sierpnia 1894 l. 13343 zarządzonej rozprawy głównej na dniu 28 sierpnia 1894 w przytowomosci dr. Włodysława Dulęby, jako zastępcy oskarzycielek prywatnych postawionego wniosku na uznanie winnym Abrahama Chaima Weissberga występu z §§ 23 i 24 ust. z 6 stycznia 1890 l. 19 dz. pp. i odpowiednie ukananie i wniosku strony interesowanej na wydanie oskarzycielkom prywatnym flaszek ich marką ochronną zaopatrzonech a u oskarzonego zakwestionowanych, wreszcie o umieszczenie zasadzenia w dziennikach zawyrokowało.

Abrahama Chaima Weissberga, rodew za Lwowa, lat 27 liczącego, izraelite, żonatego, ojca trójg. dzieci, szynkarza, dwukrotnie karanego za obrazę honoru mianowicie 3 i 7-dniowym aresztem, uznaje się winnym, że w czasie od 4 maja 1894 do 20 maja 1894 w swym szynku przy ul. Gródeckiej l. 49 bezprawnie piwo flaszki, nie pochodzące z browaru Karola Kiselskiego, w flaszach zaopatrzonnych firmą browaru Karola Kiselskiego i marką ochronną na boku, dnia i sztucznem zakorkowaniu tychże, której to marki ochronnej wyłącznie używanie browarowi Karola Kiselskiego, wedle potwierdzenia c. k. lwowskiej Izby Handlowej i Przemysłowej z dnia 4 maja 1894 l. 1737 przysługujące, świadomie sprzedawał, przez co dopuścił się występu z §§ 23 i 24 ustawy z 6 stycznia 1890 l. 19 dz. pp. za co według § 23 tejże ustawy przy zastosowaniu § 266 uk zasadza się go na grzywnę w kwocie 50 zł, którą w razie niemożelności zastąpi 10 dniowy areszt, tużdzież według § 389 pk. na ponoszenie kosztów postępowania karnego, z których dotyczeńowe koszty na kwotę 40 zł. się oznacza.

Lwów, dnia 1 września 1894.

За redakcji wіdpovідає: Adam Krehzewicki.

(Дальше буде).

розвлучити ся; біль той переходить часом з одного місця на друге так, що чоловік не може відразу змиркувати, де саме его болить, а буває часом так великий, що чоловік скоро порушить ся, то аж йойкне або крикне. Єсть то ревматизм суставів або м'язів, котрого причиною єсть головно студінь, вогкість і підвищення. Ревматизму дістаеться найчастіше в суставах і м'язах, але так само можна его дістать в стегнах, працяках, костях і болоні накостій. Однакож найчастішим ревматизмом є ревматизм в суставах і м'язах.

Ревматизму в суставах дістаютъ найчастіше люди в середній віці від 15 до 30 року життя, дуже рідко діти і старі люди, мужчины частіше як жінки. Хто раз дістаеть ревматизму і вилічив ся в него, може его другий раз тим лекше дістати. Головною причиною ревматизму в суставах єсть вастуджене, особливо тоді, коли хось спочевший станув де на продуві або зігрітий вийшов на дощ і перемок. Так само можна набавити ся того ревматизму тоді, коли мешкає ся у вогкіх будинках або нових, котрі ще не добре висхли. Бідні люди, що змушені часто жити і спати по вогкіх норах, впадають для того частіше на ревматизм, як богаті, що можуть мати догідні помешкання. З весни і в осені — як вже сказано — западають люди частіше на ревматизм як літом і в зими, в мірно теплих сторонах землі частіше як в дуже горячих південних і дуже студених північних. Новіші розсліди показали, що причиною ревматизму можуть бути також вародки дуже дрібоньких грибків, котрі з кровю дістають ся аж до суставів.

Ревматизму суставний може бути двояким: осграй, такий, що досить борз, приходить але й недовго тягне ся, і хронічний, значить ся такий, котрий настає дуже поволі, але за то й дуже довго тягне ся. Острій ревматизм в легких случаях триває може дві неділі, в тяжких — кілька неділь або й кілька місяців, а хронічний ревматизм може тягнути ся кілька й кільканадцять літ. Були случаї, що люди нездужали на хронічний ревматизм по 20

Для мужчин.

При ослабленю мужеским, хоробі нервів і т. д. съвідчить мій ц. к упр. Гальванічний апарат кишеневий, для власного ужитку знамениті услуги. Поручений найбільше через лікарів всіх держав. Через власти санітарні розслідування. Нігде нема нічого подібного. Найкрасший винаход новочасний. Проспект в съвідоцтвами в куверті за маркою 10 кр.

I. АВГЕНФЕЛЬД

Електротехнік і власник ц. к. привілею. Віденська IX. Türkenstrasse 4. 63

Торговля чаю

В О Л Я
в Гранд-готелю
пасаж Гавсмана,
Львів. 78

Готель Віктория

Львів ул. Гетманська
Комнати з постелию від 80 кр.
на добу і більше.

Реставрація в тім самім го-
телю у власнім заряді.
Пиво лиш пільзенське по-
ручас ласкавим взглядам
I. Войсе 13

власник готелю реставрації.

С. Спітцер у Відни

поручає

Товари камінні і шамотові.

Плати білі і кольорові. — Насади комінкові. Ком-
плектні урядження для стаєн і обор.

На жадане висилаємо каталоги.

Заступники для Галичини і Буковини

Гамель і Файтель

у ЛЬВОВІ, улиця Коперніка число 21.

Одинокий галицький фабричний склад
інструментів музичних і струн

I. Капралика

у Львові (біля театру)

поручає всікі інструменти і при-
бори як також арістони, монопани,
дешевше як всюди. 86

Бюро оголошень і дневників

приймає

ОГОЛОШЕНЯ

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

С. Нельсон у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосотові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні уря-
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водогратів, як також
рури лягі і ковані. — Шомпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

Львів ГАМЕЛЬ і ФАЙТЕЛЬ Коперніка 21.

На жадане висилаємо каталоги.

ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІІ

поручає

найновійше патентоване начине кухонне з вії гальванічно нікльо-
ване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емаллю.

До набуття у Івана Шумана у Львові

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях зеліза.